

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 93

[C — 2003/35028]

13 DECEMBER 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 tot vaststelling van aanvullende nationale maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor controle op de visserijactiviteiten

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 19 augustus 1891 betreffende de zeevisserij in de territoriale zee, gewijzigd bij de wetten van 12 april 1957, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 tot vaststelling van aanvullende nationale maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor controle op de visserijactiviteiten gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 maart 1996, 12 april 2000, 31 mei 2001 en bij besluit van de Vlaamse regering van 17 mei 2002;

Gelet op de met redenen omklede motie van het Vlaams Parlement van 26 april 2000 ter ondersteuning van de kustvisserij;

Gelet op het advies van het Vlaams Visserijcomité van 10 september 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid :

— dat het niet kan worden betwist dat de instandhouding van de visbestanden in de zone van drie mijlen ernstig wordt bedreigd door de zware visserijdruk die zou ontstaan indien de bestaande maatregel niet zou worden verlengd en uitgebreid, dat de visserijdruk in deze zone dient te verminderen en dat elk uitstel van deze maatregel moeilijk te herstellen schade zou meebrengen voor de visbestanden;

— dat deze zone belangrijk is voor de opgroei van juveniele tong en dat bovendien elke vermindering van de visserijdruk ten goede komt aan het paaibestand in deze zone;

— dat derhalve onverwijld voorlopige beschermende maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor de controle op de visserijactiviteiten moeten worden vastgesteld, wat aanleiding geeft tot de noodzaak de vissersvaartuigen met een tonnenmaat van meer dan 70 BT de toegang tot de zone van drie mijlen van de kust te verbieden;

— dat het bestaande besluit slechts van kracht is tot en met 31 december 2002 en dat teneinde geen juridisch vacuüm te creëren dit ontwerp van besluit ten laatste op 1 januari 2003 moet gepubliceerd zijn en dat indien er tegen deze datum geen maatregel gepubliceerd is het bestaande verbod weg valt en men dreigt te vervallen in een situatie van een verhoogde visserijdruk in de driemijlszone;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 13 november 2002 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 tot vaststelling van aanvullende nationale maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor controle op de visserijactiviteiten wordt een artikel 6bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 6bis. De visserij binnen de zone van drie zeemijlen van de kust is verboden voor de vissersvaartuigen met een brutotonnenmaat van meer dan 70BT.

Deze zone wordt gemeten vanaf de basislijnen vanwaar de breedte van de territoriale zee van België wordt bepaald. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2003.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 december 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
V. DUA

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 93

[C — 2003/35028]

13 DECEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 14 août 1989 établissant des conditions nationales complémentaires de conservation et de gestion des ressources de pêche et de contrôle à l'égard des activités de pêche

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 19 août 1891 relative à la pêche maritime dans les eaux territoriales, modifiée par les lois des 12 avril 1957, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 14 août 1989 établissant des conditions nationales complémentaires de conservation et de gestion des ressources de pêche et de contrôle à l'égard des activités de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 11 mars 1996, 12 avril 2000, 31 mai 2001 et par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 2002;

Vu la motion motivée du Parlement flamand du 26 avril 2000 à l'appui de la pêche côtière;

Vu l'avis du Comité flamand de Pêche, donné le 10 septembre 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait :

— qu'il ne peut être contesté que la conservation des ressources de pêche dans la zone de trois milles marins est gravement compromise par la pression de pêche accrue qui résulterait de l'absence de prolongation et d'extension de la mesure existante, que la pression de pêche dans cette zone doit être réduite et que toute remise de cette mesure aurait des effets nocifs difficilement remédiables sur les ressources de pêche;

— que cette zone est importante pour la croissance des jeunes soles et qu'en outre toute réduction de la pression de pêche profiterait au stock reproducteur dans cette zone;

— qu'il importe dès lors de prendre d'urgence des mesures conservatoires provisoires pour la conservation et la gestion des ressources de pêche et pour le contrôle des activités de pêche, rendant nécessaire l'interdiction des bateaux de pêche jaugeant plus de 70 TB dans la zone de trois milles marins à partir de la côte;

— que l'arrêté existant ne reste en vigueur que jusqu'au 31 décembre 2002 inclus et afin de ne pas créer un vide juridique, le projet d'arrêté doit être publié au plus tard le 1^{er} janvier 2003 et que si aucune mesure n'est publiée d'ici cette date, l'interdiction s'éteint et une pression de pêche accrue pourrait s'installer dans la zone de trois milles marins;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 13 novembre 2002, en application de l'article 84, premier alinéa, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 14 août 1989 établissant des conditions nationales complémentaires de conservation et de gestion des ressources de pêche et de contrôle à l'égard des activités de pêche, il est inséré un article 6bis, rédigé comme suit :

« Article 6bis. La pêche dans la zone de trois milles marins à partir de la côte, est interdite aux bateaux ayant une jauge brute supérieure à 70 TB.

Cette zone est mesurée à partir des lignes de base qui servent à délimiter les eaux territoriales de la Belgique. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003.

Art. 3. La Ministre flamande qui a la Politique agricole dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 décembre 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture,
V. DUA